

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 6To/33/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8121010945
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 12. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Emil Dubňanský
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2021:8121010945.1

Uznesenie

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Emila Dubňanského a sudcov JUDr. Petra Farkaša a JUDr. Rastislava Vargu, PhD., L.LM, MBA na neverejnom zasadnutí konanom dňa 14. decembra 2021 v trestnej veci obv. R. J. pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr. zákona, o sťažnosti prokurátora proti uzneseniu Okresného súdu Prešov sp. zn. 3T/47/2021 zo dňa 03. novembra 2021 takto

rozhodol:

Podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Tr. poriadku z a m i e t a sťažnosť prokurátora.

odôvodnenie:

Samosudca Okresného súdu Prešov uznesením sp. zn. 3T/47/2021 zo dňa 03. novembra 2021 podľa § 241 ods. 6 Trestného poriadku v spojení s § 220 ods. 1 Trestného poriadku pod bodom I. schválil zmier uzatvorený dňa 21.07.2021 pred probačným a mediačným úradníkom Okresného súdu Prešov, medzi obvineným R. J., nar. XX.XX.XXXX v J., trvale bytom Z. XXX, okr. J. a poškodenými menom:

- 1/ V. X., st., nar. XX.XX.XXXX v Y., trvale bytom Y. XXXX/X, J.,
- 2/ V. X., ml., nar. XX.XX.XXXX v J., trvale bytom Y. XXXX/X, J.,
- 3/ J. družstvo F., F. XXX, okr. J., splnomoc. pošk.: Ing. František Sučko,
- 4/ Union zdravotná poisťovňa, a.s., Karadžičova 10, Bratislava, splnomoc pošk.: Martina Paulíková.

Výrokom pod bodom II. zastavil trestné stíhanie vedené proti obvinenému R. J., nar. XX.XX.XXXX v J., trvale bytom Z. XXX, okr. J., pre skutok právne kvalifikovaný ako prečin ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, ktorý mal spáchať tak, že

dňa XX.XX.XXXX v čase približne o 09:15 hod. v obci M. na ceste 1/21, viedol ako vodič motorové vozidlo - traktor kolesový poľnohospodársky zn. John Deere, ev. č. PO XXX AE s upevneným poľnohospodárskym zariadením - utlačáčim valcom o celkovej šírke 325 cm, teda nadrozmerné vozidlo, po ceste v smere jazdy D. - J., pričom počas jazdy neposlúchol pokyn vyplývajúci z vodorovného dopravného značenia V 1 b - dvojité pozdĺžna súvislá čiara, neprispôsobil svoje správanie stavebnému a dopravnotechnickému stavu cesty a s vozidlom nejazdil pri pravom okraji vozovky, resp. jazdného pruhu, ale s časťou vozidla prešiel do protismernej časti vozovky, kde jazdilo motorové vozidlo zn. Opel Meriva, ev. č. PO XXX GT, ktoré v tom čase viedol V. X., po ceste v smere J. - D. a došlo k ich vzájomnej zrážke, pri ktorej utrpel V. X. stredne ťažké zranenie, a to zlomeninu tela hrudnej kosti s posunom úlomkov, pomliaždenie prednej hrudnej steny a pomliaždenie ľavého kolena, ktoré vznikli v príčinnej súvislosti s predmetnou dopravnou nehodou a vyžiadali si liečenie v trvaní od 6 do 8 týždňov, avšak pri zachovaní jeho plnej sebestačnosti, čím obvinený ako vodič porušil ustanovenia § 3 ods. 2 písm. a), písm. b) a § 9 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

A výrokom pod bodom III. upravil učtáreň Okresného súdu Prešov, aby sumu 100,- Eur po právoplatnosti uznesenia poukázala na účet Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, IBAN: SK75 8180 0000 0070 0014 4284, variabilný symbol: 101.

Proti tomuto uzneseniu podal v zákonom stanovenej lehote sťažnosť prokurátor, ktorý nesúhlasí s vyššie uvedeným uznesením a nepovažuje ho za správne. Podľa názoru prokuratúry v tejto veci neboli splnené zákonné podmienky na postup podľa § 220 ods. 1 Tr. poriadku, a to po materiálnej stránke. Súhlasí s tým, že boli splnené formálne podmienky na schválenie zmiernu, avšak nesúhlasí s tou časťou odôvodnenia napadnutého uznesenia, ktorým sa konštatuje splnenie materiálnych podmienok, a to práve s poukazom na osobu obvineného. Tento sa ako vodič dopustil na úseku cestnej premávky doposiaľ celkovo 14 priestupkov, čo svedčí o tom, že v osobe obvineného ide o vodiča nezodpovedného, ignorujúceho povinnosti vodiča v cestnej premávke, na nápravu ktorého nemali doterajšie priestupkové konania žiaden pozitívny vplyv. Je toho názoru, že skončenie veci schválením zmiernu a zastavením trestného stíhania, bez toho, aby obvinenému bol uložený aj trest zákazu činnosti aspoň na jeho dolnej hranici, je v prípade obvineného neprimerane mierne. Navrhol zrušiť napadnuté uznesenia a okresnému súdu uložiť vo veci konať a rozhodnúť.

K takto podanej sťažnosti sa vyjadril obhajca obvineného, ktorý má za to, že konajúci súd dostatočne, podrobne, logicky a presvedčivo odôvodnil svoje rozhodnutie o schválení zmiernu, vrátane otázky splnenia formálnych, ako aj materiálnych podmienok, s ktorým sa plne stotožnil. Okresný súd riadne zohľadnil aj osobu obvineného a nezabudol zdôrazniť, aký má účel schválenie zmiernu, a to prioritne odstránenie škodlivých následkov, k čomu aj v konaní došlo. Z povinného zmluvného poistenia bola poškodeným uhradená škoda na zdraví, na majetku a náklady liečenia. Poškodenému L. X. bola navyše ešte uhradená suma vo výške 600,- Eur za LPG zariadenie namontované na jeho vozidle, ktoré bolo pri dopravnej nehode poškodené. Zároveň obvinený súdu uhradil sumu vo výške 100,- Eur ako primeranú peňažnú sumu na ochranu a podporu obetí trestných činov. Bližšie rozoberá uložené priestupky a ani v jednom prípade nešlo o porušenie pravidiel cestnej premávky závažným spôsobom (§ 137 ods. 2 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke), vždy sa jednalo o menej závažné priestupky a väčšinou v súvislosti s výkonom práce alebo technickým stavom strojov, za ktoré zodpovedá zamestnávateľ. Držiteľom vodičského oprávnenia na skupinu T je obvinený od 14.06.1979 a na skupinu B od 18.07.1985 a vodičom z povolania je od roku 1981. Vodičský preukaz potrebuje obvinený na výkon jeho povolania, ale aj na návštevu lekárov min. 2x mesačne, nakoľko mu bola diagnostikovaná cukrovka, na návštevu očnému lekárovi súvisiacu s cukrovkou, na návštevu neurologickej ambulancie ako aj potrebuje vozit' 90 ročnú imobilnú matku na lekárske vyšetrenia. Obvinený je stále živiteľom rodiny a v prípade uloženia trestu zákazu činnosti by prišiel o zdroj príjmu a s vysokou pravdepodobnosťou aj o prácu. Poukazuje aj na nízku závažnosť trestného činu a na to, že ide o nedbanlivostný trestný čin. Spôsobenie nehody obvineného mrzí a ľutuje to. Bolo to pre neho veľké ponaučenie, tak ako aj samotné trestné stíhanie. Trestne stíhaný doposiaľ nikdy nebol. Napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa považuje za správne a spravodlivé a preto navrhuje sťažnosť prokurátora ako nedôvodnú podľa § 193 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku zamietnuť.

Krajský súd na základe tejto sťažnosti preskúmal podľa § 192 ods. 1 Tr. poriadku správnosť výrokov napadnutého uznesenia, proti ktorým sťažovateľ podal sťažnosť a konanie predchádzajúce týmto výrokom napadnutého uznesenia a zistil, že sťažnosť podala oprávnená osoba - prokurátor, a to včas, avšak táto nie je dôvodná.

Prvostupňový súd odôvodnil napadnuté uznesenie tým, že obvinený, ako aj poškodení v konaní o zmiernu pred probačným a mediačným úradníkom Okresného súdu Prešov sp. zn. 3M/13/2021, po poučení o podstate inštitútu zmiernu, vyhlásili, že súhlasia so schválením zmiernu. Poškodený Ing. František Sučko si voči obvinenému neuplatnil žiadnu náhradu škody. Poškodený V. X., st. si voči obvinenému uplatnil náhradu škody, ktorá mu bola trestným činom spôsobená, a to v zmysle znaleckého posudku č. 013/2021 o bolestnom a sťažení spoločenského uplatnenia, ktorý vyhotovil MUDr. Peter Valdman, ktorá predstavuje sumu 1.747,20 Eur a náklady spojené s liečením vo výške 30 Eur, ktoré si poškodený uplatnil cez povinné zmluvné poistenie motorového vozidla, ktorým bola dopravná nehoda spôsobená. Poškodený V.c, ml. si voči obvinenému uplatnil náhradu škody, ktorá mu bola trestným činom spôsobená ako majiteľovi osobného motorového vozidla Opel Meriva, EVČ PO 370 GT, vo výške 1.496,90 Eur, ktorú si poškodený uplatnil cez povinné zmluvné poistenie motorového vozidla, ktorým bola dopravná nehoda spôsobená. Okrem toho poškodený si uplatnil voči obvinenému škodu, ktorá mu vznikla na dodatočne montovanom zariadení LPG v jeho vozidle vo výške 600 Eur. Obvinený túto škodu poškodenému uhradil dňa 26.07.2021. Poškodená Union zdravotná poisťovňa, a.s., si voči obvinenému uplatnila náhradu nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť V. X., st. vo výške 1.052,24 Eur. Náhradu škody

si poškodená spoločnosť uplatnila cez povinné zmluvné poistenie motorového vozidla, ktorým bola dopravná nehoda spôsobená. Obvinený R. J. vyhlásil, že skutok, za ktorý je stíhaný, spáchal, pričom nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito. Pokiaľ ide o spôsobenú škodu, obvinený urobil opatrenie na náhradu škody z titulu povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, nakoľko riadne a včas nahlásil poistnú udalosť v Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. Obvinený zároveň zložil na účet Okresného súdu Prešov peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona vo výške 100 Eur, ktorú súd prvého stupňa považoval za primeranú závažnosti spáchaného trestného činu prihliadnúc na osobné a majetkové pomery obvineného. Z takto uvedených dôvodov mal okresný súd za to, že boli splnené formálne podmienky pre schválenie zmiernosti v zmysle ustanovenia § 220 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. c) Trestného poriadku.

K osobe obvineného Stanislava Peržela okresný súd zistil z evidenčnej karty vodiča a z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov MV SR, že obvinený sa dopustil na úseku cestnej dopravy celkovo štrnástich priestupkov, kde v trinástich prípadoch mu boli udelené pokuty v rozmedzí od 10 do 80 Eur a v jednom prípade bol priestupok riešený napomenutím. Podľa odpisu z registra trestov obvinený doposiaľ nebol súdne trestaný. Pri skúmaní splnenia tzv. materiálnych podmienok pre schválenie zmiernosti sa prvostupňový súd zaoberal aj povahou a závažnosťou spáchaného činu a mierou, akou bol dotknutý verejný záujem, pričom podľa názoru okresného súdu v prejednávanej veci prečin, pre ktorý je obvinený stíhaný je menšej závažnosti, čomu nasvedčuje aj zákonom ustanovená trestná sadzba trestu odňatia slobody, ktorý by mohol byť obvinenému v riadnom trestnom procese uložený.

V ďalšom prvostupňový súd podrobne rozoberá inštitút zmiernosti a jeho účel, pričom na základe rozvedených právnych úvah, s prihliadnutím na povahu a závažnosť trestných činov, na mieru, akou bol dotknutý verejný záujem, na postoj obvineného k spáchaným trestným činom a k následnému odstraňovaniu následkov trestných činov, ako i s ohľadom na osobu obvineného a skutočnosť, že v prípade obvineného ide o doposiaľ bezúhonného občana dospel okresný súd k záveru, že sú splnené i tzv. materiálne podmienky pre schválenie zmiernosti v zmysle § 220 ods. 1 Tr. poriadku a preto schválil zmiernosť, pretože takýto spôsob rozhodnutia, vzhľadom na okolnosti prípadu, považuje za dostatočný a zastavil trestné stíhanie tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti napadnutého uznesenia.

Sťažnostný súd v prieskumnom konaní zistil, že v prípravnom konaní bol vypočutý obv. R. J., poškodení V. X. st., V. X. ml., zástupca spoločnosti UNION ZP., a.s., Ing. František Sučko. Trestný spis obsahuje okrem iného aj zápisnicu o ohliadke miesta činu s príslušnou fotodokumentáciou, znalecké posudky Ing. Jána Sabóa (z odboru doprava ciest), MUDr. Petra Valdmana (odvetvie chirurgia), záznam z dopravnej nehody, zápisy o dychovej skúške, evidenčné karty motorových vozidiel, evidenčnú kartu vodiča- obvineného, evidenciu priestupkov a register trestov.

Prokurátor Okresnej prokuratúry Prešov podal dňa 14.06.2021 na prvostupňovom súde na obv. R. J. obžalobu pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr. zákona, na skutkovom základe tam uvedenom. Samosudca okresného súdu dňa 01.07.2021 dal pokyn na vykonanie mediácie, ktorú úspešne uskutočnil probačný a mediálny úradník, vo vzťahu ku ktorej predložil dňa 31.08.2021 záverečnú správu z mediácie, súčasťou ktorej je okrem iného aj Dohoda o zmiernosti podpísaná účastníkmi konania a potvrdenie o zaplatení peňažnej sumy vo výške 100,- eur, ktorú zložil obvinený do pokladne prvostupňového súdu. Následne bola vec predložená so správou o výsledku mediáčného konania samosudcovi, ktorý vydal napadnuté uznesenie.

Po preskúmaní veci krajský súd konštatuje, že so záverom a rozhodnutím okresného súdu možno súhlasiť. Je potrebné v prvom rade uviesť, že základným zmyslom ustanovenia § 220 Tr. por. <<http://www.epi.sk/Main/Default.aspx?Template=~Main/TArticles.ascx&phContent=~ZzSR/ShowRule.ascx&RuleId=0&FragmentId1=3508439&FragmentId2=3985816&VirtualDate=1.+1.+1996>>, t.j. zmiernosti, je dôsledné odstránenie všetkých škodlivých následkov spôsobených prečinom bezprostredne poškodenéj osobe, ako aj spoločnosti.

Podľa § 220 ods. 1 Tr. por., v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiernosti a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,

b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a

c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu

a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Účelom zmiernosti je zrýchlenie a zhospodárnenie trestného konania, náhrada majetkovej škody, urovanie a vysporiadanie vzájomných vzťahov medzi obvineným a poškodeným. Podmienkou schválenia zmiernosti je skutočnosť, že obvinený nahradí spôsobenú škodu alebo urobí opatrenia na jej náhradu alebo inak odstráni ujmu vzniknutú trestným činom a podľa povahy veci tiež prispeje peňažnou sumou na všeobecne prospešné účely a takéto vybavenie veci možno považovať za dostačujúce vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného prečinu, na mieru, akou bol prečinom dotknutý verejný záujem a na osobu obvineného.

Je možné súhlasiť s tým, že v rámci mediácie boli splnené všetky vyššie uvedené formálne podmienky na schválenie zmiernosti, čo nenamietal ani konajúci prokurátor. Nesúhlasil ale so splnením materiálnych podmienok zmiernosti, a to vzhľadom na osobu obvineného, poukazujúc na jeho priestupkovú minulosť (14 dopravných priestupkov). K tomuto ale krajský súd poukazuje na to, a ako to správne uviedol aj obvinený vo svojom vyjadrení, že išlo vždy o menej závažné dopravné priestupky, pričom obvinený je držiteľom vodičského oprávnenia skupiny T (poľnohospodárske traktory a lesné traktory, ako aj iné zvláštne motorové vozidlá), keďže k dopravnej nehode došlo pri vedení traktora, od 14.06.1979. Oprávnenie na skupinu B obvinený získal 18.07.1985 a A1, B1 od 01.05.2004. Obvinený je teda držiteľom prvého vodičského oprávnenia viac ako 42 rokov, a preto nemožno súhlasiť s argumentáciou prokurátora, že spáchaním 14 priestupkov za tak dlhé obdobie robí z obvineného nezodpovedného vodiča, ignorujúceho jeho povinnosti v cestnej premávke, na nápravu ktorého nemali doterajšie priestupkové konania žiaden pozitívny vplyv. Nemožno prehliadnuť ani to, že ide o nedbanlivostný prečin, za ktorý je možné uložiť trest odňatia slobody len do 1 roka, čo tiež vyjadruje jeho menšiu závažnosť. Obvinený je živiteľom rodiny a uložením trestu zákazu činností by mohol prísť o zamestnanie a súčasne by došlo aj ku sťaženiu možnosti zabezpečovať návštevu lekárov motorovým vozidlom pre jeho imobilnú matku (90 ročnú) a pre obvineného skrz teraz diagnostikovanú cukrovku. Napokon aj samotní poškodení súhlasili, aby trestná vec bola uzavretá zmiernosťou, čo teda nasvedčuje tomu, že nepovažovali jeho konanie za tak závažné, aby bol obvinený postavený pred súd.

Na základe uvedeného možno záverom zhrnúť, že v posudzovanej veci boli splnené podmienky na schválenie zmiernosti podľa § 220 ods. 1 Tr. por. a k následnému zastaveniu trestného stíhania, keďže vzhľadom na osobu obvineného, ktorý nebol doposiaľ súdne trestaný, s prihliadnutím na jeho doterajší život, na okolnosti prípadu a jeho postoj k spáchanému trestnému činom, možno považovať takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci a tak krajský súd považoval sťažnosť prokurátora proti uzneseniu prvostupňového súdu za nedôvodnú.

Rozhodnutie bolo prijaté jednohlasne.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.